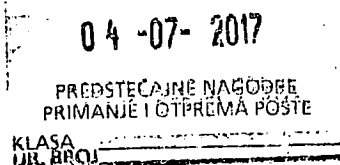


Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

Ulica grada Vukovara 70, Zagreb



(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud – Trgovački sud u Zagrebu, Amruševa 2/II

Poslovni broj spisa: St-1503/17-5

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv : **Konica Minolta Hrvatska- poslovna rješenja, d.o.o.**

OIB: **31697259786**

Adresa / sjedište: **Zagreb, Horvatova 82**

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **Jadran d.d.**

OIB : **46106063049**

Adresa / sjedište: **Zagreb, Vinka Žganeca 2**

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor

Iznos dospjele tražbine: **25.209,57 (kn)**

Glavnica: **17.442,22 (kn)**

Kamate: **7.767,35 (kn)**

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka _____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Računi, izvod otvorenih stavaka

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

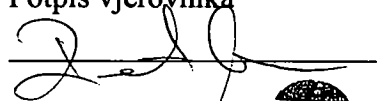
Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum
Zagreb, 20.06.2017.

Potpis vjerovnika




KONICA MINOLTA HRVATSKA
POSLOVNA RJEŠENJA, d.o.o.
ZAGREB



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.

Horvatova 82
HR-10010 Zagreb

Tel: +385-1-6185 022
Fax: +385-1-6184 889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146

Adresa otpreme izvješća:

JADRAN TVORNICICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

drazana.soco-odak@jadrans-carapa.hr

Kupac 10527

JADRAN TVORNICICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

OIB: 46106063049

Telefon: +38512961430 Ves Faks: +38512961401

ISPIS OTVORENIH STAVAKA NA DAN: 29.06.2017.

Datum dokumenta	Vrsta dokumenta	Broj računa	Broj internog dokumenta	Datum dospjeća	Iznos fakture	Iznos duga
05.03.15	Faktura	6409-01-1	15-10300830	20.03.15	8.350,39	8.350,39
31.03.15	Faktura	7194-01-1	15-10303043	16.04.15	195,44	195,44
14.04.15	Faktura	9477-01-1	15-10401258	29.04.15	8.350,39	8.350,39
14.04.15	Faktura	9478-01-1	15-10401259	29.04.15	546,00	546,00

Ukupno dugovanje (HRK): 17.442,22

Potvrđujemo suglasnost s otvorenim stavkama:

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.
KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB 3

(Mjesto, datum i pečat)

M.P.

NAPOMENA: Oспорavamo iskazano stanje u cijelosti - djelomično za iznos _____ iz slijedećih razloga:



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.

Horvatova 82
HR-10010 Zagreb

Tel: +385-1-6185 022
Fax: +385-1-6184 889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146

Adresa otpreme izvješća:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

dravana.soco-odak@jadrans-carapa.hr

Kupac 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

OIB: 46106063049

Telefon: +38512961430 Ves Faks: +38512961401

ISPIS OTVORENIH STAVAKA NA DAN: 29.06.2017.

Datum dokumenta	Vrsta dokumenta	Broj računa	Broj internog dokumenta	Datum dospjeća	Iznos fakture	Iznos duga
05.03.15	Faktura	6409-01-1	15-10300830	20.03.15	8.350,39	8.350,39
31.03.15	Faktura	7194-01-1	15-10303043	16.04.15	195,44	195,44
14.04.15	Faktura	9477-01-1	15-10401258	29.04.15	8.350,39	8.350,39
14.04.15	Faktura	9478-01-1	15-10401259	29.04.15	546,00	546,00

Ukupno dugovanje (HRK):

17.442,22

Potvrđujemo suglasnost s otvorenim stavkama:

(Mjesto, datum i pečat)

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.

KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB
M.P.

NAPOMENA: Oспорavamo iskazano stanje u cijelosti - djelomično za iznos _____ iz slijedećih razloga:

Obračun kamata
FCM17-1060010

Stranica 1

Datum knjiženja: 26.05.17
Datum dospijeca: 26.05.17



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6185 022
Fax: +385 1 6184 889
OIB: HR31697259786
RBa 2484008-1100446146

Adresa za otpremu:
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Kupac 10527
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

OBRAČUN ZATEZNIH KAMATA NA DAN 26.05.17

Datum dokumenta	Tip dokument	Broj dokumenta	Datum dospijeca	Iznos fakture	Iznos duga	Kamatna stopa %	Iznos kamata
05.03.15	Faktura	15-10300830	20.03.15	8.350,39	8.350,39	12,14	3.834,55
31.03.15	Faktura	15-10303043	16.04.15	195,44	195,44	12,14	86,20
14.04.15	Faktura	15-10401258	29.04.15	8.350,39	8.350,39	12,14	3.610,52
14.04.15	Faktura	15-10401259	29.04.15	546,00	546,00	12,14	236,08
Ukupno HRK							7.767,35

Molimo da iznos obračunatih kamata platite u roku 8 dana na naš žiroračun br. 2484008-1100446146

M.P.

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.



KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA, d.o.o.
ZAGREB 3

Giving Shape to Ideas

Obračun kamata
FCM17-1060010

Stranica 1

Datum knjiženja: 26.05.17

Datum dospjeća: 26.05.17



KONICA MINOLTA

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.

Horvatova 82

10010 Zagreb

Tel.: +385 1 6185 022

Fax: +385 1 6184 889

OIB: HR31697259786

RBa 2484008-1100446146

Adresa za otpremu:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

Kupac 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

OIB: 46106063049

OBRAČUN ZATEZNIH KAMATA NA DAN 26.05.17

Datum dokumenta	Tip dokument	Broj dokumenta	Datum dospjeća	Iznos fakture	Iznos duga	Kamatna stopa %	Iznos kamata
05.03.15	Faktura	15-10300830	20.03.15	8.350,39	8.350,39	12,14	3.834,55
31.03.15	Faktura	15-10303043	16.04.15	195,44	195,44	12,14	86,20
14.04.15	Faktura	15-10401258	29.04.15	8.350,39	8.350,39	12,14	3.610,52
14.04.15	Faktura	15-10401259	29.04.15	546,00	546,00	12,14	236,08
Ukupno HRK							7.767,35

Molimo da iznos obračunatih kamata platite u roku 8 dana na naš žiroračun br. 2484008-1100446146

M.P.

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja d.o.o.

KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB

3

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 6409-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 05.03.2015.
Datum dospijeca: 20.03.2015.
Datum isporuke: 05.03.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 05.03.2015. 13:57
Interni broj dokumenta: 15-10300830

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata UGOVOR broj: RC-23191 - CENTRALNO SKLADIŠTE Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107938 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.001,00		1.001,00
	UGOVOR broj: RC-23197 - tehnička priprema 2 kat Model uređaja: bizhub C224e - S/N: A5C4021009188 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.779,00		1.779,00
	UGOVOR broj: RC-23198 - komercijala 2. kat Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107956 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	965,00		965,00
	UGOVOR broj: RC-23200 - Pravni, kadrovski i opći Model uređaja: bizhub 215 - S/N: A3PE021012612 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	461,93		461,93
	UGOVOR broj: RC-23613 - proizvodnja (pletanje) 1. kat Model uređaja: bizhub 224e - S/N: A61H021003274 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.010,00		1.010,00
	UGOVOR broj: RC-23614 - PROIZVODNJA-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013018 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23616 - proizvodnja-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013013 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23965 - A1UF021 Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107440					

Nastavak

6.088,93

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 05.03.2015.
 Datum dospijeća: 20.03.2015.
 Datum isporuke: 05.03.2015.



Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 05.03.2015. 13:57
 Interni broj dokumenta: 15-10300830

Šifra	Opis	Količina	Jedinična mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
						Nastavak 6.088,93
	Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	591,38		591,38

Ukupno HRK bez PDV-a 6.680,31
25% PDV 1.670,08
Ukupno HRK s PDV-om 8.350,39

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	6.680,31	1.670,08	8.350,39
	6.680,31	1.670,08	8.350,39

 Narudžba kupca broj: **GN1706-1/13**

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10300830.
Za neplaćanje računa prema datumu dospijeća obračunavamo zakonske zatezne kamate.

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić

U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog),
 molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.



Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 05.03.2015.
 Datum dostiže: 20.03.2015.
 Datum isporuke: 05.03.2015.


KONICA MINOLTA

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 05.03.2015. 13:57
 Interni broj dokumenta: 15-10300830

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata					
	UGOVOR broj: RC-23191 - CENTRALNO SKLADIŠTE Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107938 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.001,00		1.001,00
	UGOVOR broj: RC-23197 - tehnička priprema 2 kat Model uređaja: bizhub C224e - S/N: A5C4021009188 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.779,00		1.779,00
	UGOVOR broj: RC-23198 - komercijala 2. kat Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107956 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	965,00		965,00
	UGOVOR broj: RC-23200 - Pravni, kadrovski i opći Model uređaja: bizhub 215 - S/N: A3PE021012612 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	461,93		461,93
	UGOVOR broj: RC-23613 - proizvodnja (pletanje) 1. kat Model uređaja: bizhub 224e - S/N: A61H021003274 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.010,00		1.010,00
	UGOVOR broj: RC-23614 - PROIZVODNJA-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013018 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23616 - proizvodnja-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013013 Obračun za period: 01.03.15-31.03.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23965 - A1UF021 Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107440					

Nastavak

6.088,93

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

 Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
 IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 7194-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 31.03.2015.
Datum dospijeca: 16.04.2015.
Datum isporuke: 31.03.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
Interni broj dokumenta: 15-10303043

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13-1 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata UGOVOR broj: RC-23586 - prodavaonica Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451432LM0RVN0 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.350 Količina za obračun: 200					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	200	stranica	0,105		21,00
	UGOVOR broj: RC-24150 - tvornički dućan P19 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021026092 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.021 Količina za obračun: -16					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	-16	stranica	0,105		-1,68
	UGOVOR broj: RC-24254 - P 11 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451444LM1F34G Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.558 Količina za obračun: 403					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	403	stranica	0,105		42,32
	UGOVOR broj: RC-24255 - p-21 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024767 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.307 Količina za obračun: 322					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	322	stranica	0,105		33,81
	UGOVOR broj: RC-24256 - p-23					
Nastavak						95,45

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR652360001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 7194-01-1

Stranica 2

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 31.03.2015.
 Datum dospjeća: 16.04.2015.
 Datum isporuke: 31.03.2015.



Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
 Interni broj dokumenta: 15-10303043

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
Nastavak						95,45
	Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024065 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 960 Količina za obračun: 148					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	148	stranica	0,105		15,54
	UGOVOR broj: RC-24412 - P-34 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027966 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 987 Količina za obračun: 587					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	587	stranica	0,105		61,64
	UGOVOR broj: RC-24414 - P-43 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027984 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 245 Količina za obračun: -155					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	-155	stranica	0,105		-16,28
Ukupno HRK bez PDV-a						156,35
Iznos PDV-a						39,09
Ukupno HRK s PDV-om						195,44

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	-17,96	-4,49	-22,45
25,00	174,31	43,58	217,89
	156,35	39,09	195,44

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
 IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR652360001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 7194-01-1

Stranica 3

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 31.03.2015.
Datum dospijeca: 16.04.2015.
Datum isporuke: 31.03.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
Interni broj dokumenta: 15-10303043

Narudžba kupca broj: **GN1706-1/13-1**

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10303043.**Za neplaćanje računa prema datumu dospijeca obračunavamo zakonske zatezne kamate.**

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić


KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB

U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog),
molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 7194-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 31.03.2015.
 Datum dospijanja: 16.04.2015.
 Datum isporuke: 31.03.2015.


KONICA MINOLTA

Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHR2X

Adresa otpreme računa:
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
 Interni broj dokumenta: 15-10303043

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13-1 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata UGOVOR broj: RC-23586 - prodavaonica Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451432LM0RVNO Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.350 Količina za obračun: 200					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	200	stranica	0,105		21,00
	UGOVOR broj: RC-24150 - tvornički dućan P19 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021026092 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.021 Količina za obračun: -16					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	-16	stranica	0,105		-1,68
	UGOVOR broj: RC-24254 - P 11 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451444LM1F34G Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.558 Količina za obračun: 403					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	403	stranica	0,105		42,32
	UGOVOR broj: RC-24255 - p-21 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024767 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 1.307 Količina za obračun: 322					
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	322	stranica	0,105		33,81
	UGOVOR broj: RC-24256 - p-23					
Nastavak						95,45

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

 Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
 IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 31.03.2015.
 Datum dospijeća: 16.04.2015.
 Datum isporuke: 31.03.2015.



Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.
VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
 Interni broj dokumenta: 15-10303043

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
Nastavak						95,45
Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024065 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 960 Količina za obračun: 148						
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	148	stranica	0,105		15,54
UGOVOR broj: RC-24412 - P-34 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027966 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 987 Količina za obračun: 587						
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	587	stranica	0,105		61,64
UGOVOR broj: RC-24414 - P-43 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027984 Obračun za tip brojača: A4B Obračun za period: 01.01.15-31.03.15 Datum očitavanja: 31.03.15 Očitavanje brojača: 245 Količina za obračun: -155						
#NAJ-A4B	A4 c/b stranica	-155	stranica	0,105		-16,28
Ukupno HRK bez PDV-a Iznos PDV-a Ukupno HRK s PDV-om						156,35 39,09 195,44

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	-17,96	-4,49	-22,45
25,00	174,31	43,58	217,89
	156,35	39,09	195,44

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR652360001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 7194-01-1

Stranica 3

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 31.03.2015.
Datum dospijeća: 16.04.2015.
Datum isporuke: 31.03.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrollirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Datum i vrijeme izdavanja računa: 01.04.2015. 18:17
Interni broj dokumenta: 15-10303043

Narudžba kupca broj: **GN1706-1/13-1**

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10303043.**Za neplaćanje računa prema datumu dospijeća obračunavamo zakonske zatezne kamate.**

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić

U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog),
molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

KONICA MINOLTA HRVATSKA
- POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 9477-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 14.04.2015.
 Datum dospijeća: 29.04.2015.
 Datum isporuke: 14.04.2015.



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:38
Interni broj dokumenta: 15-10401258

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata UGOVOR broj: RC-23191 - CENTRALNO SKLADIŠTE Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107938 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.001,00		1.001,00
	UGOVOR broj: RC-23197 - tehnička priprema 2 kat Model uređaja: bizhub C224e - S/N: A5C4021009188 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.779,00		1.779,00
	UGOVOR broj: RC-23198 - komercijala 2. kat Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107956 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	965,00		965,00
	UGOVOR broj: RC-23200 - Pravni, kadrovski i opći Model uređaja: bizhub 215 - S/N: A3PE021012612 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	461,93		461,93
	UGOVOR broj: RC-23613 - proizvodnja (pletanje) 1. kat Model uređaja: bizhub 224e - S/N: A61H021003274 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.010,00		1.010,00
	UGOVOR broj: RC-23614 - PROIZVODNJA-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013018 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23616 - proizvodnja-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013013 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23965 - A1UF021 Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107440					

Nastavak

6.088,93

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Stranica 2

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 14.04.2015.
Datum dospijeca: 29.04.2015.
Datum isporuke: 14.04.2015.



KONICA MINOLTA

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.

Horvátova 82

10010 Zagreb

Tel: +385 1 618 5022

Fax: +385 1 618 4889

OIB: 31697259786

IBAN: HR1624840081100446146

SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000	Zagreb
-------	--------

OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun

Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ

Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:38

Interni broj dokumenta: 15-10401258

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
		Nastavak				6.088,93
	Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	591,38		591,38

Ukupno HRK bez PDV-a	6.680,31
25% PDV	1.670,08
Ukupno HRK s PDV-om	8.350,39

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	6.680,31	1.670,08	8.350,39
	6.680,31	1.670,08	8.350,39

Narudžba kupca broj: GN1706-1/13

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10401258.

Za neplaćanje računa prema datumu dospeljeća obračunavamo zakonske zatezne kamate.

Voditelj odjela postprodajne podrške

Nikolina Orešić

Prodavač: Zoran Manoilović



KONICA MINOLTA HRVATSKA
• POSLOVNA PUGSENJA d.d.
ZAGREB

U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog), molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, **MBS** 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, **Direktor:** Roman Tihelka, **Matični broj:** 3715043, **OIB:** 31697259786, **PDV br:** HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 14.04.2015.
 Datum dospelja: 29.04.2015.
 Datum isporuke: 14.04.2015.


KONICA MINOLTA

Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:38
 Interni broj dokumenta: 15-10401258

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbirni ugovor GN1706-1/13 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata					
	UGOVOR broj: RC-23191 - CENTRALNO SKLADIŠTE Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107938 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.001,00		1.001,00
	UGOVOR broj: RC-23197 - tehnička priprema 2 kat Model uređaja: bizhub C224e - S/N: A5C4021009188 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.779,00		1.779,00
	UGOVOR broj: RC-23198 - komercijala 2. kat Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107956 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	965,00		965,00
	UGOVOR broj: RC-23200 - Pravni, kadrovski i opći Model uređaja: bizhub 215 - S/N: A3PE021012612 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	461,93		461,93
	UGOVOR broj: RC-23613 - proizvodnja (pletanje) 1. kat Model uređaja: bizhub 224e - S/N: A61H021003274 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	1.010,00		1.010,00
	UGOVOR broj: RC-23614 - PROIZVODNJA-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013018 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23616 - proizvodnja-prizemlje Model uređaja: bizhub 25e - S/N: DD146121013013 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	436,00		436,00
	UGOVOR broj: RC-23965 - A1UF021 Model uređaja: bizhub 283 - S/N: A1UF021107440					

Nastavak

6.088,93

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR652360001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 9477-01-1

Stranica 2

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 14.04.2015.
Datum dospijanja: 29.04.2015.
Datum isporuke: 14.04.2015.



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHR2X

Adresa otpreme računa:
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Kupac: 10527
JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:38
Interni broj dokumenta: 15-10401258

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
		Nastavak				6.088,93
	Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	591,38		591,38

Ukupno HRK bez PDV-a 6.680,31
25% PDV 1.670,08
Ukupno HRK s PDV-om 8.350,39

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	6.680,31	1.670,08	8.350,39
	6.680,31	1.670,08	8.350,39

Narudžba kupca broj: **GN1706-1/13**

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10401258.**Za neplaćanje računa prema datumu dospijanja obračunavamo zakonske zatezne kamate.**

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić



U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog),
molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786
IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

RAČUN R1 9478-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 14.04.2015.
 Datum dospijeća: 29.04.2015.
 Datum isporuke: 14.04.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:39
 Interni broj dokumenta: 15-10401259

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13-1 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata					
	UGOVOR broj: RC-23586 - prodavaonica Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451432LM0RVNO Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24150 - tvornički dućan P19 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021026092 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24254 - P 11 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451444LM1F34G Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24255 - p-21 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024767 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24256 - p-23 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024065 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24412 - P-34 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027966 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24414 - P-43 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027984 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 14.04.2015.
Datum dospijeca: 29.04.2015.
Datum isporuke: 14.04.2015.



Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.
Horvatova 82
10010 Zagreb
Tel: +385 1 618 5022
Fax: +385 1 618 4889
OIB: 31697259786
IBAN: HR1624840081100446146
SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:
JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb

Kupac: 10527
JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.
VINKA ŽGANECA 2
10000 Zagreb
OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:39
Interni broj dokumenta: 15-10401259

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
-------	------	----------	----------------	------------------	----------	-------

Ukupno HRK bez PDV-a 436,80
25% PDV 109,20
Ukupno HRK s PDV-om 546,00

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	436,80	109,20	546,00
	436,80	109,20	546,00

Narudžba kupca broj: GN1706-1/13-1

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10401259.

Za neplaćanje računa prema datumu dospijeca obračunavamo zakonske zatezne kamate.

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić



U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog), molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

RAČUN R1 9478-01-1

Stranica 1

Mjesto izdavanja: Zagreb
Datum računa: 14.04.2015.
Datum dospijeka: 29.04.2015.
Datum isporuke: 14.04.2015.

**KONICA MINOLTA**

Konica Minolta Hrvatska
- poslovna rješenja, d.o.o.

Horvatova 82

10010 Zagreb

Tel: +385 1 618 5022

Fax: +385 1 618 4889

OIB: 31697259786

IBAN: HR1624840081100446146

SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICI ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2

10000 Zagreb

OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun

Oznaka operatora: ALENKA.STRKALJ

Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:39

Interni broj dokumenta: 15-10401259

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
	Zbimi ugovor GN1706-1/13-1 Obračun ugovorenih stranica / Mj. doplata UGOVOR broj: RC-23586 - prodavaonica Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451432LM0RVNO Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24150 - tvornički dućan P19 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021026092 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24254 - P 11 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: 451444LM1F34G Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24255 - p-21 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024767 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24256 - p-23 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021024065 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24412 - P-34 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027966 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40
	UGOVOR broj: RC-24414 - P-43 Model uređaja: bizhub 3300P - S/N: A63P021027984 Obračun za period: 01.04.15-30.04.15					
#MP-IFRS	Mjesečna naknada IFRS	1	komad	0,00		62,40

Giving Shape to Ideas

Konica Minolta Hrvatska - poslovna rješenja, d.o.o., Konica Minolta Croatia - Business Solutions, Ltd.

Horvatova 82, 10000 Zagreb, Hrvatska, Tel.: +385/1/618 50 22, Fax.: +385/1/618 48 89, www.konicaminolta.hr, konicaminolta@konicaminolta.hr

Trgovački sud u Zagrebu, MBS 080079751, Temeljni kapital: 1.561.000,00 Kn uplaćen u cijelosti, Direktor: Roman Tihelka, Matični broj: 3715043, OIB: 31697259786, PDV br: HR31697259786

IBAN kod Raiffeisen bank Austria d.d.: HR1624840081100446146, Zagrebačka banka d.d.: HR6523600001101546623, Erste&Steiermarkische Bank d.d.: HR1424020061100527147

Mjesto izdavanja: Zagreb
 Datum računa: 14.04.2015.
 Datum dospijeća: 29.04.2015.
 Datum isporuke: 14.04.2015.



Konica Minolta Hrvatska
 - poslovna rješenja, d.o.o.
 Horvatova 82
 10010 Zagreb
 Tel: +385 1 618 5022
 Fax: +385 1 618 4889
 OIB: 31697259786
 IBAN: HR1624840081100446146
 SWIFT: RZBHHR2X

Adresa otpreme računa:

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb

Kupac: 10527

JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.

VINKA ŽGANECA 2
 10000 Zagreb
 OIB: 46106063049

Način plaćanja: Transakcijski račun
 Oznaka operatera: ALENKA.STRKALJ
 Kontrolirao: NIKOLINA OREŠIĆ

Datum i vrijeme izdavanja računa: 14.04.2015. 14:39
 Interni broj dokumenta: 15-10401259

Šifra	Opis	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena	Popust %	Iznos
-------	------	----------	----------------	------------------	----------	-------

Ukupno HRK bez PDV-a **436,80**
 25% PDV **109,20**
 Ukupno HRK s PDV-om **546,00**

Specifikacija iznosa PDV-a

PDV %	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno
25,00	436,80	109,20	546,00
	436,80	109,20	546,00

 Narudžba kupca broj: **GN1706-1/13-1**

Radni nalog broj:

Uvjeti plaćanja: 15 dana od datuma računa

Molimo Vas da navedeni iznos doznačite na žiro-račun, te u rubriku poziv na broj OBAVEZNO UPIŠETE BROJ: 10527-15-10401259.
Za neplaćanje računa prema datumu dospijeća obračunavamo zakonske zatezne kamate.

Prodavač: Zoran Manojlović

Voditelj odjela postprodajne podrške
Nikolina Orešić


U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz ispostavljeni račun (obavezno navesti broj istog),
 molimo da se obratite na reklamacije@konicaminolta.hr.

JADRAN tvornica čarapa d.d., Vinka Žganeca 2, Zagreb, OIB: 47036953151 kojeg zastupa, direktor Vinko Barišić, dipl.ing (u daljnjem tekstu Korisnik)

Konica Minolta Hrvatska – poslovna rješenja d.o.o., Horvatova 82/IV, Zagreb, OIB:31697259786 kojeg zastupa direktor Pavel Čurda, (u daljnjem tekstu **Konica Minolta Hrvatska**)

sklapaju

UGOVOR O IMPLEMENTACIJI I ODRŽAVANJU RJEŠENJA ZA UPRAVLJANJE ISPISOM br. GN 1706–1/13

PREDMET UGOVORA

1.1.

Predmet Ugovora je isporuka, održavanje i korištenje uredske opreme i aplikativnog rješenja PrintFleet iz programa Konica Minolte gdje je Konica Minolta Hrvatska u svojstvu isporučitelja, a JADRAN tvornica čarapa d.d. u svojstvu korisnika.

1.2.

Specifikacija uređaja koji su uključeni u ovaj ugovor nalazi se u Prilogu 1. koji je sastavni dio ovog Ugovora, a eventualne promjene količina i vrste instaliranih uređaja, ugovorne strane će definirati kroz dodatke ovom ugovoru.

1.3.

Uređaji koji su predmet ovog ugovora koje isporučuje Konica Minolta te aplikativna rješenja su u vlasništvu Konica Minolta Hrvatske i definirani su u Prilogu 1. iz čl. 1.2. Ovog Ugovora, a Korisnik ih temeljem ovog ugovora koristi u ugovorenom razdoblju, u skladu s tehničkim karakteristikama uređaja i aplikativnih rješenja.

1.4.

Korisnik ne može bez prethodne suglasnosti uređaje i aplikativno rješenje PrintFleet koji su u vlasništvu Konica Minolte otuđiti, dati na korištenje drugima niti ga koristiti na drugoj lokaciji od ugovorene.

OBVEZE KONICA MINOLTA HRVATSKA

2.

Konica Minolta Hrvatska ovim ugovorom preuzima sljedeće obveze:

- a) Dostaviti ugovorene uređaje za ispis prema prilogu 1. Ovog ugovora bez odgode po zaključenju ovog Ugovora, a najkasnije 15 dana po potpisu ugovora.
- b) Instalirati i pustiti u rad uređaje koji su predmetom ovog Ugovora, te izvršiti povezivanje u postojeću računalnu mrežu u roku 15 dana po potpisu ugovora.
- c) Obaviti naprednu obuku jednog operatera kod korisnika za upotrebu instaliranih uređaja, u trajanju do 90min. Napredna obuka se ima obaviti i kod svake nadogradnje aplikativnog softvera. Prema posebnoj narudžbi korisnika, Konica Minolta Hrvatska će održati i naprednu obuku za korištenje uređaja, koju će u tom slučaju posebno zaračunati prema važećem cjeniku.
- d) Dostaviti i instalirati potrebne uređaje i programsku opremu za nadzor i upravljanje ispisom, prema prilogu 2. u roku 15 dana po potpisu ugovora.
- e) Osigurati ispunjenje svih ovdje navedenih usluga isporuke, instalacije, snabdijevanja i održavanja u rokovima i prema ugovorenim SLA standardima navedenima u prilogu 4.

OBVEZE KORISNIKA

3.

Korisnik prihvaća sljedeće obveze iz ovog ugovora:

- a) Korisnik će pripremiti mjesto za instalaciju uređaja koje zadovoljava potrebne karakteristike u smislu prostora, osvjetljenja, ventilacije, strujnog i mrežnog priključka itd.
- b) za potrebe održavanja i servisa omogućiti nesmetan pristup uređajima
- c) osigurati prisustvo predstavnika korisnika prilikom instalacije uređaja
- d) imenovati osobe za kontakt s Konica Minoltom Hrvatska za pojedine uređaje i aplikacije
- e) koristiti opremu s pažnjom dobrog privrednika, sukladno uputama za rukovanje
- f) račune ispostavljene prema uvjetima ovog ugovora platiti u roku dospelosti

NAČIN OBRAČUNA, CIJENE I UVJETI PLAĆANJA

4.

Ugovorena cijena je iznos fiksnih (paušal) i varijabilnih (prekoračenje ispisa uključenih u paušal) mjesečnih naknada koje Konica Minolta Hrvatska zaračunava korisniku.

Konica Minolta se obvezuje Korisniku ispostaviti račun na važeći mjesečni paušalni iznos na 5. dan u mjesecu ili prvi idući radni dan, za tekući mjesec. Važećim mjesečnim paušalnim iznosom smatra se iznos utvrđen ovim Ugovorom, odnosno odgovarajuće prilagođen nakon učinjenih kvartalnih obračuna. Kvartalni obračun će se vršiti krajem svakog kalendarskog kvartala (ožujak, lipanj, rujna, prosinac) pri čemu će se fakturirati eventualna razlika između ispisa obuhvaćenog paušalom i stvarno učinjenog ispisa/kopija.

Osnova za obračun je izvještaj dobiven putem Printfleet aplikacije.

Početno stanje brojača učinjenih ispisa na uređajima koji se imaju instalirati, stranke se obvezuju utvrditi u pismenoj formi na dan funkcionalno obavljene instalacije.

4.2.

Rok i način plaćanja su bitan element ugovora. Rok plaćanja za sve fakture je 15 dana.

Ugovorne strane su suglasne da u slučaju zakašnjenja plaćanja primjenjuje zakonska zatezna kamata koja se nakon uplate automatski uključuje u slijedeći račun. Konica Minolta Hrvatska može obustaviti isporuku opreme, materijala, dijelova i usluga, ukoliko korisnik u roku dospelosti ne plati dva uzastopna računa ispostavljena po ovom ugovoru i nakon primljenih opomena.

4.3.

Ukoliko za vrijeme trajanja ugovora dođe do promjena srednjeg tečaja HNB za Euro za više od 5% u odnosu na tečaj na dan potpisivanja ugovora, stranke su suglasne da postoji mogućnost dogovornog usklađenja cijena s tom promjenom.

4.4.

Ugovorne strane su suglasne da će se po isteku svakog razdoblja od 12 mjeseci trajanja ugovora, jednom godišnje ugovorene cijene, u pisanom obliku, uskladiti prema godišnjem indeksu rasta cijena na malo u Hrvatskoj, sukladno podacima Državnog zavoda za statistiku.

4.5.

Ugovorena cijena uključuje sljedeće:

- isporuku uređaja s transportnim troškovima, početnu instalaciju i puštanje uređaja u rad
- instalaciju ugovorene programske opreme, umrežavanje i obuku sukladno čl.2. ugovora
- korištenje uređaja i programa za potrebe i na način sukladno odredbama ovog ugovora
- redovno održavanje uređaja i programske opreme i servisne zahvate
- potrebni potrošni materijal (osim papira, klamerica i podloga za ispis), dijelove i dostavu

U ugovorenu cijenu nije uključeno sljedeće

- eventualne dodatne usluge, po narudžbi korisnika, kao npr:

- napredna obuka rukovatelja, preseljenje uređaja s jedne na drugu lokaciju, instalacije
- dodatne programske opreme/aplikacija/drivera koje nisu uključene u ovaj ugovor, nadogradnja ili ponovne instalacije potrebne zbog eventualne greške u IT sistemu korisnika, naručenih zahvata izvan ugovorenog radnog vremena i sl.

- otklanjanje eventualnih grešaka ili kvarova na uređajima i aplikacijama nastalih greškom rukovatelja, korištenjem neodgovarajućeg materijala ili zahvatima neovlaštenih osoba

SERVISNE USLUGE

5.

Konica Minolta Hrvatska se obvezuje kroz cijelo vrijeme ugovora korisniku osigurati ugovorene usluge i uređaje koji su u vlasništvu Konica Minolte, u skladu s ovdje ugovorenim uvjetima.

5.1.

Problemi u radu uređaja su greške koje korisnik ne može otkloniti samostalno zamjenom potrošnog materijala, potrošnih dijelova ili zahvatima za koje je uputama određeno da ih obavlja sam korisnik.

Dostupnost servisnih usluga je osigurana u radno vrijeme Konica Minolte Hrvatska, i ta vremena ujedno služe za određivanje vremena reakcije i popravka. Radno vrijeme Konica Minolta Hrvatske je od ponedjeljka do petka od 08h do 16h.

Zahtjev/poziv za servisnu intervenciju korisnik će proslijediti Konica Minolti na jedan od načina predviđen SLA standardima u prilogu 4, osim u slučajevima kako je to opisano u prilogu 4.

5.2.

Konica Minolta Hrvatska, se obvezuje otkloniti probleme u radu ili servisnim zahvatom ili zamjenom uređaja u rokovima ugovorenim SLA standardima prema prilogu 4.

5.3.

Konica Minolta Hrvatska isporučuje isključivo originalni potrošni materijal i dijelove.

Korisnik se obvezuje upotrebljavati isključivo onaj potrošni materijal i dijelove koji su isporučeni u okviru ovog ugovora od strane Konica Minolta Hrvatska, te će ih korisnik upotrebljavati isključivo u uređajima koji su predmet ovog ugovora.

Podloge za ispis (papir, folije, naljepnice i sl.) kao i materijal za spajanje ("klamerice") nisu uključeni u isporuku po ovom ugovoru, već ih korisnik sam pribavlja.

Korisnik se obvezuje koristiti samo onaj materijal i podloge koje u potpunosti odgovaraju specifikaciji proizvođača ovog uređaja, a naročito u sljedećim karakteristikama:

materijal izrade, format, težina (g/m²), površinska obrada.

Ukoliko iz dostupnih podataka o svojstvima podloge korisnik ne može sa sigurnošću odrediti da li je ona odgovarajuća za primjenu u ovom uređaju, prije korištenja će se obavezno savjetovati s tehničkom službom Konica Minolta Hrvatska te podlogu koristiti tek po primitku pisanog pozitivnog mišljenja.

TAJNOST PODATAKA

6.

Ugovorne strane su suglasne da neće prenositi, proslijediti ili na drugi način dati na raspolaganje ovaj ugovor u potpunosti ili djelomično bilo kojoj trećoj osobi bez prethodnog pisanog pristanka druge strane.

Ugovorne strane su suglasne da se i svi ostali podaci, dokumentacija i poslovne informacije koje nastanu iz ovog poslovnog odnosa smatraju poslovnom tajnom te će s njima postupati smislu odredbi ovog članka.

Odredbe o tajnosti podataka obvezuju ugovorne strane i nakon isteka ovog ugovora.

PRIJEVREMENI RASKID UGOVORA

7.

Ugovorne strane su suglasne da ugovor neće raskidati prije njegovog isteka, osim u slučajevima neispunjenja ugovornih obveza od strane druge ugovorne strane.

7.1

Za definiciju više sile i obveze ugovornih strana pri nastupu više sile primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima.

Za sve ostale slučajeve raskida ugovora primjenjuju se odredbe čl. 369-374 Zakona o obveznim odnosima uz otkazni rok od 90 dana.

7.2.

Ukoliko je ugovor raskinut unutar prvih 24 mjeseca na zahtjev Korisnika, Konica Minolta ima pravo zaračunati 40% vrijednosti investicije ukoliko je raskid nastupio u prvom mjesecu korištenja, odnosno 1,66 % manje za svaki naredni mjesec, osim ako Konica Minolta ne izvršava ugovorom preuzete obveze u kojem slučaju Korisnik nije dužan nadoknaditi Konica Minolti navedeni iznos, te Korisnik zadržava pravo na naknadu štete sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima.

Vrijednost investicije je definirana od strane Konica Minolta i iznosi 46.300,00 Kn (četrdesetšeststisućaitrsto kuna).

ZAVRSNE ODREDBE

8.

Ovaj ugovor je sklopljen na određeno vrijeme od 36 mjeseci od dana potpisa te stupa na snagu s danom potpisa svih ugovornih strana. Pisanim dodatkom ugovoru moguće je njegovo trajanje produljiti najduže za još 24 mjeseca.

8.1.

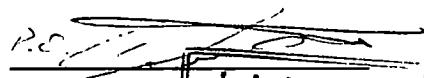


Eventualne nesporazume ugovorne strane će rješavati prvenstveno dogovorom, a ukoliko to nije moguće, ugovara se nadležnost trgovačkog suda u Zagrebu.

8.2.

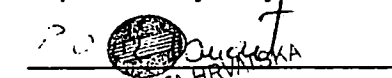

Ovaj ugovor je sklopljen u 4 primjerka, za svaku ugovornu stranu po dva.

U Zagrebu, dana _____

JADRAN tvornica čarapa d.d.



JADRAN Tvornica čarapa d.d.
V. Žigunec 2, Zagreb 

Konica Minolta Hrvatska
– poslovna rješenja d.d.



KONICA MINOLTA HRVATSKA
POSLOVNA RJEŠENJA d.d.
ZAGREB

Prilog 1. Tehničke specifikacije, konfiguracije uređaja i lokacija uređaja

1.1. Tehničke specifikacije i konfiguracija uređaja

Tehničke specifikacije i konfiguracije uređaja Konica Minolta koji će biti instalirani na lokacijama kod Korisnika. Navedeni modeli uređaja mogu biti zamijenjeni drugim modelima istih ili boljih karakteristika i opremljenosti. Stranke su suglasne da se korisnik ima pravo usprotiviti zamjeni, u kojem slučaju se zamjena ne može obaviti.

rbr.	Oprema	Lokacija	Količina
1	Bizhub C224e Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• Postolje	Zagreb – uprava, tehnička priprema	1
2	Bizhub 283 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• postolje	Zagreb – uprava, komercijala	1
3	Bizhub 283 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• Postolje	Zagreb – uprava, centralno skladište	1
4	Bizhub 215 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• Duplex• PCL kontroler (mrežna kartica)• ADF• Panel (MK)	Zagreb – uprava, RiF, Nabava, Plaće, IT	1
5	Bizhub 215 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• Duplex• PCL kontroler (mrežna kartica)• ADF• Panel (MK)	Zagreb – uprava, Pravni, kadrovski i opći poslovi	1

Tehničke karakteristike bizhub C224e:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan / faks - opcija)
- ispis, kopiranje, skeniranje u boji
- automatski obostrani ispis
- automatski uvlakač originala
- samostojeće postolje
- podržani formati papira: A6 – SRA3, 52 – 300 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 22 stranice u minuti
- brzina kopiranja i ispisa A3: 14 stranica u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 6,9 sekundi
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, u boji: 8,3 sekundi
- brzina skeniranja: do 80 ipm
- rezolucija kopiranja / skeniranja: 600 x 600 dpi
- rezolucija ispisa: 1800 x 600 dpi
- kapacitet ladica: 2x 500 listova + ručni uvlakač do 150 listova
- sistemska memorija: 2 GB
- HDD: 250 GB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža

Tehničke karakteristike bizhub 283:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan)
- monokromatski ispis i kopiranje,
- skeniranje u boji
- automatski obostrani ispis
- automatski uvlakač originala
- podržani formati papira: A6 – A3; 60-210 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 28 stranice u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 4,2 sekundi
- brzina skeniranja: do 70 ipm
- rezolucija kopiranja / skeniranja: 600 x 600 dpi
- rezolucija ispisa: 600 x 600 x 3dpi
- kapacitet ladica: 1.000 listova + ručni uvlakač do 150 listova
- sistemska memorija: 2 GB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža

Tehničke karakteristike bizhub 215:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan)
- monokromatski ispis i kopiranje,
- automatski obostrani ispis
- podržani formati papira: B5 – A3; 64-157 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 21 stranice u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 6,5 sekundi
- rezolucija ispisa: 600 x 600 x 3dpi
- kapacitet ladica: 250 listova
- sistemska memorija: 128 MB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža, USB

Prilog 2. PROGRAMSKA RJEŠENJA

2.1. Programska rješenja

Programsko aplikativno rješenje koje će biti instalirano na adresu korisnika je PrintFleet aplikacija.

rbr.	Oprema	Količina
1	Printfleet	5

Tehnički preduvjeti (preporučeni) za instalaciju sustava:

HW Platform:	Intel Xeon Dual Core CPU ili sličan <ul style="list-style-type: none">• 4GB RAM• 100GB HDD• 1000 BaseT network card (1GB)• Izlaz na internet
SW Platform:	<ul style="list-style-type: none">• MS Windows 2003/200 3R2/2008/2008 R2 Server Standard Edition (32/64bit)• .NET 3.5 SP1 ili .NET 4.0
Database:	<ul style="list-style-type: none">• N/A

2.2. Obveze Korisnika

Prilog definira obveze te pripremu poslužitelja od strane Korisnika, a za potrebe instalacije rješenja za kontrolu ispisa te instalaciju i integraciju pisača tvrtke Konica Minolta Hrvatska u informatički sustav Korisnika.

Rješenje Konica Minolta Hrvatska, uz ostale usluge, uključuje instalaciju i održavanje PrintFleet aplikacija.

Korisnik je dužan osigurati server ili virtualni server navedenih karakteristika kao i pristup istome, za potrebe instalacije navedenih aplikacija.

Usluge integracije uključuju:

- Instalacija PrintFleet rješenja i njegovo podešavanje za rad
- Integracija ispisnih uređaja u informatički sustav koji koristi Korisnik

Prilog 3. CJENIK

3.1. Ugovorena cijena usluge korištenja i održavanja uređaja

Ugovorena cijena za korištenje opreme iz Priloga 1. i programskih rješenja iz priloga 2. te ispisa mjesečnog volumen od:

Centralni ured: 70.500 c/b stranica A4 formata i 3.000 kolor stranica A4 formata

iznosi: **5.919,50 kn.**

Mjesečni ispis uključen u navedenu cijenu obuhvaća ispis na svim uređajima navedenim u prilogu 1., neovisno na kojem uređaju su ispisani unutar pojedine lokacije (centralni ured ili benzinske postaje).

Svaka crno-bijela i stranica u boji A4 formata iznad onih koje su uključene u mjesečni paušal naplaćuje se prema cijenama navedenima u idućoj tablici:

Naziv	Ispis	
	crno bijelo	kolor
Centralni ured	0,065 kn	0,50 kn

Cijena A3 formata obračunava se kao dvije stranice A4 formata, ispis banera računa se kao deset A4 stranica.

Cijene održavanja i HelpDesk službe

- | | |
|--|------------|
| - Konfiguracija softvera (SafeQ) po zahtjevu Korisnika: | 490 kn/sat |
| - Konfiguracija hardvera (SafeQ) po zahtjevu Korisnika: | 490 kn/sat |
| - Savjetovanje, dizajn sustava | 490 kn/sat |
| - Dodatna edukacija, treninzi po zahtjevu Korisnika: | 480 kn/sat |
| - Servisni zahvat koji nije dio redovnog održavanja | 590 kn/sat |

Prilog 4. SLA STANDARDI

4.1. Dostava, premještanje

Unutar opsega predloženih usluga Konica Minolta Hrvatska je spremna osigurati:

- Premještanje postojećih uređaja po zahtjevu Korisnika
- Korisnik nije ovlašten premještati uređaje van trenutnog objekta u kojem je uređaj smješten.
- Ako se premještanje događa unutar zgrade, mora se paziti na slijedeće:
 - Uvjeti rukovanja (pogledati korisnički priručnik za dani uređaj), većinom spriječiti udarne pokrete uređaja tijekom premještanja,
 - Uvjeti informiranja Konica Minolta Hrvatska o promjeni lokacije te svih kontaktnih podataka vezanih uz takvu situaciju
 - Uvjete za bilježenje svih izmjena u administracijski sustav.

Odgovornost Korisnika za štetu proizašlu iz neprofesionalnog rukovanja ostaje stoga nepromijenjena.

Postupak implementacije sastoji se od slijedećih koraka te sadrži slijedeća zaduženja Korisnika i Konica Minolta Hrvatska:

DOSTAVA

Transportna tvrtka Konica Minolta Hrvatske dostaviti će sve stavke konfiguracije uređaja uključujući pripadajuću dokumentaciju i potrošni materijal na dogovorenu lokaciju te će odgovorna osoba od strane Korisnika zadužena za preuzimanje uređaja potvrditi preuzimanje potpisivanjem Dostavnice transportnoj kompaniji Konica Minolta Hrvatske. Dostava uređaja je smještanje i fizičko sastavljanje uređaja u prostorima Korisnika do konačnog mjesta uporabe te kasnije sakupljanje ambalaže uređaja.

INSTALACIJA

Idući radni dan nakon dostave uređaja na dogovorenu lokaciju (ukoliko nije drugačije dogovoreno) tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvesti instalaciju. Instalacija uređaja uključuje:

Puštanje uređaja u rad

Tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će osigurati puštanje u rad svih funkcija uređaja, uključujući postavke i tvorničke postavke uređaja te će izvesti fizičko spajanje na mrežu Korisnika.

Mrežne postavke uređaja

Postavke mrežnog spajanja Korisnika biti će izvedene od strane IT stručnjaka Konica Minolta a IT stručnjak Korisnika će osigurati sve potrebne mrežne parametre (IP adrese, portove...). Instalacija upravljačkih programa za ispis na stanice pojedinih korisnika izvodi IT stručnjak od strane Korisnika.

Obuka korisnika (30-60 min.)

Tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvesti obuku, gdje će biti objašnjene osnovne funkcionalnosti uređaja, poput ispisa, skeniranja, uključujući osnovne funkcionalnosti upravljačkog programa za ispis. Biti će izvedena i obuka za izvođenje osnovnih radnji opisanih u korisničkom priručniku. Primjer takve radnje je otklanjanje zastoja papira i zamjena potrošnog materijala. Napredna obuka za korištenje SafeQ aplikacije će biti obavljena za jednog zaposlenika Korisnika.

PREMJETAŠTANJE UREĐAJA

Postupak premještavanja postojećih uređaja sastoji se od slijedećih koraka te sadrži slijedeća zaduženja Konica Minolta Hrvatska i Korisnika.

Konica Minolta Hrvatska će pripremiti uređaj za preseljenje uz nazočnost odgovorne osobe Korisnika, te će se transport vršiti bilo transportnom tvrtkom Korisnika ili transportom Konica Minolta Hrvatska prema važećem cjeniku Konica Minolta Hrvatska.

NARUDŽBA

Kontaktna osoba od strane Konica Minolta Hrvatska za premještavanje opreme će potvrditi sa odgovornom osobom od strane Korisnika za premještavanje planirane datume za prikupljanje, datume premještavanja i reinstalacije u odnosu na zahtijevani datum reinstalacije od strane Korisnika, mogućnost tehničara od strane Konica Minolta Hrvatska, dostupnosti potrebnih zaposlenika Korisnika, ili pristupnosti i spremnosti prostora za smještaj uređaja.

DEINSTALACIJA

Deinstalacija je prikupljanje uređaja za transport te pakiranje u transportnu foliju. Ove aktivnosti izvodi tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska.

PONOVNA INSTALACIJA

Na dan premještaja ili slijedeći radni dan tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvršiti ponovnu instalaciju.

4.1.2. USLUGE VEZANE UZ RAD UREĐAJA

POTROŠNI MATERIJAL

Potrošnim materijalom smatraju se slijedeći dijelovi uređaja: toner, papir i boca otpadnog tonera koje će korisnici mijenjati sami. Edukacija korisnika bit će održana prilikom same instalacije uređaja. Zamjena takvih dijelova uređaja opisana je u korisničkom priručniku za svaki dostavljeni uređaj.

Konica Minolta Hrvatska zadržava pravo ispitati te odobriti korišteni papir.

Potrošni materijal dostavljen od strane Konica Minolta Hrvatska po uvjetima ugovora ostaje vlasništvo Konica Minolta Hrvatska.

Unutar dostave potrošnog materijala Konica Minolta Hrvatska:

- je obvezna dostaviti Potrošni materijal prema zahtjevima Korisnika. Za svaki instalirani uređaj dostava je usmjerena na određenu lokaciju prema kontakt osobi Korisnika zaduženoj za uređaj,
- je ovlaštena prikupiti dostavu potrošnog materijala pod uvjetom da se za svaki uređaj drži minimalna zaliha materijala za potrošnju (uvijek jedan komad novog potrošnog materijala svih artikala za uređaj, ukoliko nije drugačije dogovoreno)

Unutar dostave potrošnog materijala Korisnik:

- navodi i obavještava Konica Minolta Hrvatska o lokaciji, gdje će se dostaviti potrošni materijal te koje su osobe odgovorne za dostavu potrošnog materijala (ukoliko su one različite od kontakt osobe Korisnika za dani uređaj), te lokaciju dostave novog potrošnog materijala.
- radi zahtjev za dostavu potrošnog materijala koristeći Službu za podršku od strane Konica Minolta,
- obavještava Službu za podršku od strane Konica Minolta Hrvatska o vremenima, kada potrošni materijal ne može biti dostavljen

- je ovlašten razlikovati osobe odgovorne za dostavu potrošnog materijala i lokacije za dostavu potrošnog materijala prema individualnim konfiguracijama ili djelomično nakupljanje (npr. jedan ured za cijelu zgradu),
- izvodi zamjenu potrošnog materijala u uređajima kao što je opisano u korisničkom priručniku.

4.1.3.KVAROVI I PROBLEMI UREĐAJA

U slučaju kvara, problema ili prestanka rada koji nastupi tijekom rada uređaja Konica Minolta, Služba za podršku od strane Korisnika će što je prije moguće poslati zahtjev za otklanjanje kvara Službi za podršku od strane Konica Minolta Hrvatska. Konica Minolta Hrvatska će unutar sustava za upravljanje ispisom omogućiti nadzor svih komponenti sustava, što uključuje i sustav dojava koji će generirati informacije o poteškoćama i kvarovima te ih slati u servis ili nadzorni centar Konica Minolte. Prema tome, Konica Minolta će proaktivno rješavati bilo kakve probleme u radu sustava bez prethodne najave korisnika, a poštujući ugovoreno vrijeme u roku 8 radnih sati.

Zahtjev za servisom Korisnik može uputiti telefonom, e-mail-om, te mora sadržavati oznaku uređaja (model uređaja, CO broj, broj napravljenih kopija/isprinta) te opis kvara, problema ili prestanka rada. Konica Minolta Hrvatska kontinuirano obrađuje servisne zahtjeve sve dane (isključujući subote, nedjelje i državne praznike) od 8:00 – 16:00, ukoliko zahtjev dođe van ovih sati, obrađuje se slijedeći radni dan. Servisni postupak na uređaju izvodi tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska unutar radnog vremena servisa.

Popravlak uređaja odvija se u prostorima Korisnika ili u servisnom centru Konica Minolta Hrvatska. Ukoliko popravlak nije moguće napraviti unutar 2 radna dana, Konica Minolta zamjenjuje postojeći uređaj sa uređajem iste kategorije (koji pruža sve implementirane funkcionalnosti i performanse korisniku). U takvim slučajevima je potrebna suradnja između IT stručnjaka Korisnika te tehničara od strane Konica Minolta Hrvatska putem službe za podršku od strane Korisnika.

Potrebna suradnja Korisnika:

- Korisnik će bez odgađanja obavijestiti Konica Minolta Hrvatska o potrebi popravka uređaja do kojeg je došlo nestručnim rukovanjem uređaja. Korisnik je odgovoran za štetu proizašlu nestručnim rukovanjem. Pod nestručnim rukovanjem smatra se slijedeće:
 - Fizičko oštećenje uređaja, sa time povezan neispravan/onemogućen daljnji rad uređaja(lom dijelova kao što su vodilice papira u kazeti i u samom uređaju, vrata za zatvaranje/otvaranje uređaja/uvlakača, razbijen/oštećen panel uređaja i sl.)
 - Prolijevanje tekućine po uređaju (sok, kava, voda, nešto drugo)
 - Korištenje neodgovarajućih podloga za ispis (upute u kojima su navedeni tipovi papira koji se smiju koristiti na uređaju)
 - Korištenje neoriginalnog potrošnog materijala/ dijelova
 - Priključenje uređaja na previsok/nepravilan napon odnosno neispravnu strujnu utičnicu
 - Preseljenje uređaja (bilo unutar prostorije ili van iste) i time moguće oštećenje uređaja u transportu
- Korisnik osigurava za zaposlenike od strane Konica Minolta Hrvatska prikladan pristup radnim područjima Korisnika te im dopušta njihovo korištenje bez ometanja za vrijeme radnog vremena te po dogovoru između stranaka čak i van tog vremena,
- Korisnik će, nakon zahtjeva od Konica Minolta Hrvatska, osigurati podršku IT zaposlenika u opsegu potrebnom za popravlak uređaja,
- Korisnik neće izvoditi nikakve modifikacije uređaja bez pristanka Konica Minolta Hrvatska.

Konica Minolta Hrvatska će nakon svakog izvršenog servisa izdati elektronički prikaz izvještaja o radnom nalogu – koji će se sastojati od

- informacija o uređaju, lokaciji i kontakt osobi
- opisu zahtjeva za popravlak, opisu popravka
- informacije o vremenu zahtjeva i roku za popravlak
- informacije o utrošenim rezervnim dijelovima
- informacije o brojačima uređaja te izvršenim probnim ispisima

Radni nalog će nakon završetka biti poslan elektroničkim putem kontakt osobi Korisnika odgovornoj za servisne poslove te službi za podršku Korisnika. Ukoliko Korisnik ne uloži žalbu slijedećeg radnog dana, smatra se da je Izvještaj prihvaćen od strane Korisnika.

4.1.4.SLUŽBA ZA PODRŠKU

Služba za podršku Konica Minolta Hrvatska dostupna je radnim danima od Ponedjeljka do Petka (isključujući državne praznike) između 8:00 – 16:00.

Dio službe za podršku je prvi nivo tehničke podrške, koji pruža Korisniku mogućnost savjetovanja o tehničkim stvarima vezanim uz uređaje.

Služba za podršku dostupna je na centralni broj 01/6185 022, centralnu e-mail adresu servis@konicaminolta.hr.

4.1.5.PREVENTIVNO ODRŽAVANJE

Preventivno održavanje (PM) je servisni postupak nastao analizom izrađenih stranica/skenova, proteklom radnim vremenom ili odnosom zastoja papira. PM rezultira servisnim posjetom. Uređaj se u potpunosti pregleda, počisti te se mijenjaju dijelovi koji su dostigli svoj životni vijek.

Informacije potrebne za preventivno održavanje dobivat će se putem PrintFleet aplikacije, te su za sastavni dio održavanja.

4.1.6.SAVJETOVANJE

Konica Minolta Hrvatska je spreman pružiti Korisniku profesionalnu podršku van opsega standardnih usluga, posebno u području optimizacije korištenja reprografskih uređaja te u području ugodnosti i efikasnosti rada za korisnike reprografskih uređaja.

Usluga savjetovanja pruža se na bazi (pisanog) dogovora između odgovornih osoba Korisnika i Konica Minolta Hrvatska. U slučaju interesa Korisnika za ponudenu uslugu, predstavnik Korisnika će kontaktirati odgovornu osobu Konica Minolta Hrvatska za poslovna pitanja putem prijedloga, te će ona, zavisno o takvom prijedlogu, pripremiti detaljnu ponudu uključujući prijedlog cijene.

Konica Minolta će periodički, a najmanje jednom godišnje, korisniku savjetovati opcije za poboljšanje kvalitete usluge te prijedloge poboljšanja poslovnog procesa bez ikakve naknade.

4.1.7.USLUGA IMPLEMENTACIJE APLIKATIVNOG RJEŠENJA (SafeQ)

Usluga implementacije aplikativnog rješenja sastoji se od:

- Instalacija aplikacije i baze podataka na infrastrukturu Korisnika i dostava uređaja (terminali za identifikaciju korisnika)
- Inicijalno podešavanje aplikacije po potrebama Korisnika
- Inicijalno podešavanje hardvera (spajanje terminala na uređaje i povezivanje u SafeQ sustav)

Implementacija aplikativnog sustava biti će provedena poštujući sigurnosne i IT standarde Korisnika.

Tokom trajanja ugovora Konica Minolta osigurava aplikativnu podršku:

- Nadogradnja aplikacije i baze podataka (update, hot fix,...)
- Garancija na aplikaciju i bazu podataka tokom trajanja ugovora
- Garancija na terminale za identifikaciju
- Podrška kroz Help Desk Konica Minolta

Implementacija, konfiguracija i izmjene po želji Korisnika, a koje nisu uključene u inicijalno podešavanje, definirane su cijenikom Konica Minolte (prilog 3. Ovog ugovora).

POBOLJŠANJA I NADOGRADNJA SAFEQ SUSTAVA

Poboljšanja – ispravljanje grešaka zadnje verzije softvera prijavljene od strane Korisnika koja ne sadrži nikakve nove funkcionalnosti ili proširenja izvan dosega ispravljanja pogrešaka. Zahtjev za ispravljanje softvera predlaže Konica Minolta. Sva softverska poboljšanja dostupna su Korisniku tijekom trajanja ugovora bez dodatne naplate.

Nadogradnja – nova verzija postojećeg softvera koja pruža nove funkcionalnosti i mogućnosti. Zahtjev za nadogradnjom predlaže Konica Minolta. Nadogradnja softvera dostupna je Korisniku tijekom trajanja ugovora bez dodatne naplate.

HELPDESK

U slučaju greške Korisnik prijavljuje istu na slijedeće načine:

Putem mail adrese : servis@konicaminolta.hr

Putem broja telefona: 01/6185-022

Putem broja faksa: 01/6184-889

JADRAN tvornica čarapa d.d., Vinka Žganeca 2, Zagreb, OIB: 47036953151 kojeg zastupa, direktor Vinko Barišić, dipl.ing (u daljnjem tekstu Korisnik)

Konica Minolta Hrvatska – poslovna rješenja d.o.o., Horvatova 82/V, Zagreb, OIB:31697259786 kojeg zastupa direktor Pavel Čurda, (u daljnjem tekstu **Konica Minolta Hrvatska**)

sklapaju

UGOVOR O IMPLEMENTACIJI I ODRŽAVANJU RJEŠENJA ZA UPRAVLJANJE ISPISOM br. GN 1706–1/13

PREDMET UGOVORA

1.1.

Predmet Ugovora je isporuka, održavanje i korištenje uredske opreme i aplikativnog rješenja PrintFleet iz programa Konica Minolte gdje je Konica Minolta Hrvatska u svojstvu isporučitelja, a JADRAN tvornica čarapa d.d. u svojstvu korisnika.

1.2.

Specifikacija uređaja koji su uključeni u ovaj ugovor nalazi se u Prilogu 1. koji je sastavni dio ovog Ugovora, a eventualne promjene količina i vrste instaliranih uređaja, ugovorne strane će definirati kroz dodatke ovom ugovoru.

1.3.

Uređaji koji su predmet ovog ugovora koje isporučuje Konica Minolta te aplikativna rješenja su u vlasništvu Konica Minolta Hrvatske i definirani su u Prilogu 1. iz čl. 1.2. Ovog Ugovora, a Korisnik ih temeljem ovog ugovora koristi u ugovorenom razdoblju, u skladu s tehničkim karakteristikama uređaja i aplikativnih rješenja.

1.4.

Korisnik ne može bez prethodne suglasnosti uređaje i aplikativno rješenje PrintFleet koji su u vlasništvu Konica Minolte otuđiti, dati na korištenje drugima niti ga koristiti na drugoj lokaciji od ugovorene.

OBVEZE KONICA MINOLTA HRVATSKA

2.

Konica Minolta Hrvatska ovim ugovorom preuzima sljedeće obveze:

- a) Dostaviti ugovorene uređaje za ispis prema prilogu 1. Ovog ugovora bez odgode po zaključenju ovog Ugovora, a najkasnije 15 dana po potpisu ugovora.
- b) Instalirati i pustiti u rad uređaje koji su predmetom ovog Ugovora, te izvršiti povezivanje u postojeću računalnu mrežu u roku 15 dana po potpisu ugovora.
- c) Obaviti naprednu obuku jednog operatera kod korisnika za upotrebu instaliranih uređaja, u trajanju do 90min. Napredna obuka se ima obaviti i kod svake nadogradnje aplikativnog softvera. Prema posebnoj narudžbi korisnika, Konica Minolta Hrvatska će održati i naprednu obuku za korištenje uređaja, koju će u tom slučaju posebno zaračunati prema važećem cjeniku.
- d) Dostaviti i instalirati potrebne uređaje i programsku opremu za nadzor i upravljanje ispisom, prema prilogu 2. u roku 15 dana po potpisu ugovora.
- e) Osigurati ispunjenje svih ovdje navedenih usluga isporuke, instalacije, snabdijevanja i održavanja u rokovima i prema ugovorenim SLA standardima navedenima u prilogu 4.

OBVEZE KORISNIKA

3.

Korisnik prihvaća sljedeće obveze iz ovog ugovora:

- a) Korisnik će pripremiti mjesto za instalaciju uređaja koje zadovoljava potrebne karakteristike u smislu prostora, osvjetljenja, ventilacije, strujnog i mrežnog priključka itd.
- b) za potrebe održavanja i servisa omogućiti nesmetan pristup uređajima
- c) osigurati prisustvo predstavnika korisnika prilikom instalacije uređaja
- d) imenovati osobe za kontakt s Konica Minoltom Hrvatska za pojedine uređaje i aplikacije
- e) koristiti opremu s pažnjom dobrog privrednika, sukladno uputama za rukovanje
- f) račune ispostavljene prema uvjetima ovog ugovora platiti u roku dospjeća

NAČIN OBRAČUNA, CIJENE I UVJETI PLAĆANJA

4.

Ugovorena cijena je iznos fiksnih (paušal) i varijabilnih (prekoračenje ispisa uključenih u paušal) mjesečnih naknada koje Konica Minolta Hrvatska zaračunava korisniku. Konica Minolta se obvezuje Korisniku ispostaviti račun na važeći mjesečni paušalni iznos na 5. dan u mjesecu ili prvi idući radni dan, za tekući mjesec. Važećim mjesečnim paušalnim iznosom smatra se iznos utvrđen ovim Ugovorom, odnosno odgovarajuće prilagođen nakon učinjenih kvartalnih obračuna. Kvartalni obračun će se vršiti krajem svakog kalendarskog kvartala (ožujak, lipanj, rujanj, prosinac) pri čemu će se fakturirati eventualna razlika između ispisa obuhvaćenog paušalom i stvarno učinjenog ispisa/kopija.

Osnova za obračun je izvještaj dobiven putem Printfleet aplikacije.

Početno stanje brojača učinjenih ispisa na uređajima koji se imaju instalirati, stranke se obvezuju utvrditi u pismenoj formi na dan funkcionalno obavljene instalacije.

4.2.

Rok i način plaćanja su bitan element ugovora. Rok plaćanja za sve fakture je 15 dana.

Ugovorne strane su suglasne da u slučaju zakašnjenja plaćanja primjenjuje zakonska zatezna kamata koja se nakon uplate automatski uključuje u slijedeći račun. Konica Minolta Hrvatska može obustaviti isporuku opreme, materijala, dijelova i usluga, ukoliko korisnik u roku dospjeća ne plati dva uzastopna računa ispostavljena po ovom ugovoru i nakon primljenih opomena.

4.3.

Ukoliko za vrijeme trajanja ugovora dođe do promjena srednjeg tečaja HNB za Euro za više od 5% u odnosu na tečaj na dan potpisivanja ugovora, stranke su suglasne da postoji mogućnost dogovornog usklađenja cijena s tom promjenom.

4.4.

Ugovorne strane su suglasne da će se po isteku svakog razdoblja od 12 mjeseci trajanja ugovora, jednom godišnje ugovorene cijene, u pisanom obliku, uskladiti prema godišnjem indeksu rasta cijena na malo u Hrvatskoj, sukladno podacima Državnog zavoda za statistiku.

4.5.

Ugovorena cijena uključuje sljedeće:

- isporuku uređaja s transportnim troškovima, početnu instalaciju i puštanje uređaja u rad
- instalaciju ugovorene programske opreme, umrežavanje i obuku sukladno čl.2. ugovora
- korištenje uređaja i programa za potrebe i na način sukladno odredbama ovog ugovora
- redovno održavanje uređaja i programske opreme i servisne zahvate
- potrebni potrošni materijal (osim papira, klamerica i podloga za ispis), dijelove i dostavu

- U ugovorenu cijenu nije uključeno sljedeće
- eventualne dodatne usluge, po narudžbi korisnika, kao npr:
 - napredna obuka rukovatelja, preseljenje uređaja s jedne na drugu lokaciju, instalacije
 - dodatne programske opreme/aplikacija/drivera koje nisu uključene u ovaj ugovor, nadogradnja ili ponovne instalacije potrebne zbog eventualne greške u IT sistemu korisnika, naručenih zahvata izvan ugovorenog radnog vremena i sl.
 - otklanjanje eventualnih grešaka ili kvarova na uređajima i aplikacijama nastalih greškom rukovatelja, korištenjem neodgovarajućeg materijala ili zahvatima neovlaštenih osoba

SERVISNE USLUGE

5.

Konica Minolta Hrvatska se obvezuje kroz cijelo vrijeme ugovora korisniku osigurati ugovorene usluge i uređaje koji su u vlasništvu Konica Minolte, u skladu s ovdje ugovorenim uvjetima.

5.1.

Problemi u radu uređaja su greške koje korisnik ne može otkloniti samostalno zamjenom potrošnog materijala, potrošnih dijelova ili zahvatima za koje je uputama određeno da ih obavlja sam korisnik.

Dostupnost servisnih usluga je osigurana u radno vrijeme Konica Minolte Hrvatska, i ta vremena ujedno služe za određivanje vremena reakcije i popravka. Radno vrijeme Konica Minolta Hrvatske je od ponedjeljka do petka od 08h do 16h.

Zahtjev/poziv za servisnu intervenciju korisnik će proslijediti Konica Minolti na jedan od načina predviđen SLA standardima u prilogu 4, osim u slučajevima kako je to opisano u prilogu 4.

5.2.

Konica Minolta Hrvatska, se obvezuje otkloniti probleme u radu ili servisnim zahvatom ili zamjenom uređaja u rokovima ugovorenim SLA standardima prema prilogu 4.

5.3.

Konica Minolta Hrvatska isporučuje isključivo originalni potrošni materijal i dijelove.

Korisnik se obvezuje upotrebljavati isključivo onaj potrošni materijal i dijelove koji su isporučeni u okviru ovog ugovora od strane Konica Minolta Hrvatska, te će ih korisnik upotrebljavati isključivo u uređajima koji su predmet ovog ugovora.

Podloge za ispis (papir, folije, naljepnice i sl.) kao i materijal za spajanje ("klamerice") nisu uključeni u isporuku po ovom ugovoru, već ih korisnik sam pribavlja.

Korisnik se obvezuje koristiti samo onaj materijal i podloge koje u potpunosti odgovaraju specifikaciji proizvođača ovog uređaja, a naročito u sljedećim karakteristikama:

materijal izrade, format, težina (g/m²), površinska obrada.

Ukoliko iz dostupnih podataka o svojstvima podloge korisnik ne može sa sigurnošću odrediti da li je ona odgovarajuća za primjenu u ovom uređaju, prije korištenja će se obavezno savjetovati s tehničkom službom Konica Minolta Hrvatska te podlogu koristiti tek po primitku pisanog pozitivnog mišljenja.

TAJNOST PODATAKA

6.

Ugovorne strane su suglasne da neće prenositi, proslijediti ili na drugi način dati na raspolaganje ovaj ugovor u potpunosti ili djelomično bilo kojoj trećoj osobi bez prethodnog pisanog pristanka druge strane.

Ugovorne strane su suglasne da se i svi ostali podaci, dokumentacija i poslovne informacije koje nastanu iz ovog poslovnog odnosa smatraju poslovnom tajnom te će s njima postupati smislu odredbi ovog članka.

Odredbe o tajnosti podataka obavezuju ugovorne strane i nakon isteka ovog ugovora.

PRIJEVREMENI RASKID UGOVORA

7.

Ugovorne strane su suglasne da ugovor neće raskidati prije njegovog isteka, osim u slučajevima neispunjenja ugovornih obveza od strane druge ugovorne strane.

7.1

Za definiciju više sile i obveze ugovornih strana pri nastupu više sile primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima.

Za sve ostale slučajeve raskida ugovora primjenjuju se odredbe čl. 369-374 Zakona o obveznim odnosima uz otkazni rok od 90 dana.

7.2.

Ukoliko je ugovor raskinut unutar prvih 24 mjeseca na zahtjev Korisnika, Konica Minolta ima pravo zaračunati 40% vrijednosti investicije ukoliko je raskid nastupio u prvom mjesecu korištenja, odnosno 1,66 % manje za svaki naredni mjesec, osim ako Konica Minolta ne izvršava ugovorom preuzete obveze u kojem slučaju Korisnik nije dužan nadoknaditi Konica Minolti navedeni iznos, te Korisnik zadržava pravo na naknadu štete sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima.

Vrijednost investicije je definirana od strane Konica Minolta i iznosi 46.300,00 Kn (četrdesetšeststisućaitrsto kuna).

ZAVRŠNE ODREDBE

8.

Ovaj ugovor je sklopljen na određeno vrijeme od 36 mjeseci od dana potpisa te stupa na snagu s danom potpisa svih ugovornih strana. Pisanim dodatkom ugovoru moguće je njegovo trajanje produljiti najudže za još 24 mjeseca.

8.1.

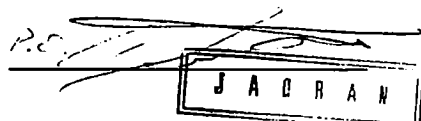
Eventualne nesporazume ugovorne strane će rješavati prvenstveno dogovorom, a ukoliko to nije moguće, ugovara se nadležnost trgovačkog suda u Zagrebu.

8.2.

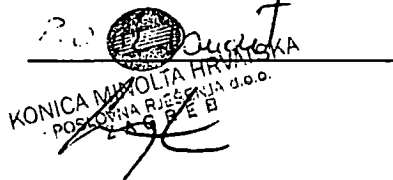
Ovaj ugovor je sklopljen u 4 primjerka, za svaku ugovornu stranu po dva.

U Zagrebu, dana _____

JADRAN tvornica čarapa d.d.


JADRAN
JADRAN Tvornica čarapa d.d.
V. Žganec: 2, Zagreb [T]

Konica Minolta Hrvatska
– poslovna rješenja d.d.


KONICA MINOLTA HRVATSKA
POSLOVNA RJEŠENJA d.o.o.
ZAGREB

Prilog 1. Tehničke specifikacije, konfiguracije uređaja i lokacija uređaja

1.1. Tehničke specifikacije i konfiguracija uređaja

Tehničke specifikacije i konfiguracije uređaja Konica Minolta koji će biti instalirani na lokacijama kod Korisnika. Navedeni modeli uređaja mogu biti zamijenjeni drugim modelima istih ili boljih karakteristika i opremljenosti. Stranke su suglasne da se korisnik ima pravo usprotiviti zamjeni, u kojem slučaju se zamjena ne može obaviti.

rbr.	Oprema	Lokacija	Količina
1	Bizhub C224e Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• Postolje	Zagreb – uprava, tehnička priprema	1
2	Bizhub 283 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• postolje	Zagreb – uprava, komercijala	1
3	Bizhub 283 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• ADF• Postolje	Zagreb – uprava, centralno skladište	1
4	Bizhub 215 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• Duplex• PCL kontroler (mrežna kartica)• ADF• Panel (MK)	Zagreb – uprava, RiF, Nabava, Plaće, IT	1
5	Bizhub 215 Dodatna oprema: <ul style="list-style-type: none">• Duplex• PCL kontroler (mrežna kartica)• ADF• Panel (MK)	Zagreb – uprava, Pravni, kadrovski i opći poslovi	1

Tehničke karakteristike bizhub C224e:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan / faks - opcija)
- ispis, kopiranje, skeniranje u boji
- automatski obostrani ispis
- automatski uvlakač originala
- samostojeće postolje
- podržani formati papira: A6 – SRA3, 52 – 300 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 22 stranice u minuti
- brzina kopiranja i ispisa A3: 14 stranica u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 6,9 sekundi
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, u boji: 8,3 sekundi
- brzina skeniranja: do 80 ipm
- rezolucija kopiranja / skeniranja: 600 x 600 dpi
- rezolucija ispisa: 1800 x 600 dpi
- kapacitet ladica: 2x 500 listova + ručni uvlakač do 150 listova
- sistemska memorija: 2 GB
- HDD: 250 GB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža

Tehničke karakteristike bizhub 283:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan)
- monokromatski ispis i kopiranje,
- skeniranje u boji
- automatski obostrani ispis
- automatski uvlakač originala
- podržani formati papira: A6 – A3; 60-210 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 28 stranice u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 4,2 sekundi
- brzina skeniranja: do 70 ipm
- rezolucija kopiranja / skeniranja: 600 x 600 dpi
- rezolucija ispisa: 600 x 600 x 3dpi
- kapacitet ladica: 1.000 listova + ručni uvlakač do 150 listova
- sistemska memorija: 2 GB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža

Tehničke karakteristike bizhub 215:

- laserski multifunkcijski uređaj (print / copy / scan)
- monokromatski ispis i kopiranje,
- automatski obostrani ispis
- podržani formati papira: B5 – A3; 64-157 gsm
- brzina kopiranja i ispisa A4: 21 stranice u minuti
- brzina ispisa prve stranice ili kopije, crno bijelo: 6,5 sekundi
- rezolucija ispisa: 600 x 600 x 3dpi
- kapacitet ladica: 250 listova
- sistemska memorija: 128 MB
- sučelje za spajanje: lokalna mreža, USB

Prilog 2. PROGRAMSKA RJEŠENJA

2.1. Programska rješenja

Programsko aplikativno rješenje koje će biti instalirano na adresu korisnika je PrintFleet aplikacija.

rbr.	Oprema	Količina
1	Printfleet	5

Tehnički preduvjeti (preporučeni) za instalaciju sustava:

HW Platform:	Intel Xeon Dual Core CPU ili sličan <ul style="list-style-type: none">• 4GB RAM• 100GB HDD• 1000 BaseT network card (1GB)• Izlaz na internet
SW Platform:	<ul style="list-style-type: none">• MS Windows 2003/200 3R2/2008/2008 R2 Server Standard Edition (32/64bit)• .NET 3.5 SP1 ili .NET 4.0
Database:	<ul style="list-style-type: none">• N/A

2.2. Obveze Korisnika

Prilog definira obveze te pripremu poslužitelja od strane Korisnika, a za potrebe instalacije rješenja za kontrolu ispisa te instalaciju i integraciju pisača tvrtke Konica Minolta Hrvatska u informatički sustav Korisnika.

Rješenje Konica Minolta Hrvatska, uz ostale usluge, uključuje instalaciju i održavanje PrintFleet aplikacija.

Korisnik je dužan osigurati server ili virtualni server navedenih karakteristika kao i pristup istome, za potrebe instalacije navedenih aplikacija.

Usluge integracije uključuju:

- Instalacija PrintFleet rješenja i njegovo podešavanje za rad
- Integracija ispisnih uređaja u informatički sustav koji koristi Korisnik

Prilog 3. CJENIK

3.1. Ugovorena cijena usluge korištenja i održavanja uređaja

Ugovorena cijena za korištenje opreme iz Priloga 1. i programskih rješenja iz priloga 2. te ispisa mjesečnog volumen od:

Centralni ured: 70.500 c/b stranica A4 formata i 3.000 kolor stranica A4 formata

iznosi: **5.919,50 kn.**

Mjesečni ispis uključen u navedenu cijenu obuhvaća ispis na svim uređajima navedenim u prilogu 1., neovisno na kojem uređaju su ispisani unutar pojedine lokacije (centralni ured ili benzinske postaje).

Svaka crno-bijela i stranica u boji A4 formata iznad onih koje su uključene u mjesečni paušal naplaćuje se prema cijenama navedenima u idućoj tablici:

Naziv	Ispis	
	crno bijelo	kolor
Centralni ured	0,065 kn	0,50 kn

Cijena A3 formata obračunava se kao dvije stranice A4 formata, ispis banera računa se kao deset A4 stranica.

Cijene održavanja i HelpDesk službe

- | | |
|--|------------|
| - Konfiguracija softvera (SafeQ) po zahtjevu Korisnika: | 490 kn/sat |
| - Konfiguracija hardvera (SafeQ) po zahtjevu Korisnika: | 490 kn/sat |
| - Savjetovanje, dizajn sustava | 490 kn/sat |
| - Dodatna edukacija, treninzi po zahtjevu Korisnika: | 480 kn/sat |
| - Servisni zahvat koji nije dio redovnog održavanja | 590 kn/sat |

Prilog 4. SLA STANDARDI

4.1. Dostava, premještanje

Unutar opsega predloženih usluga Konica Minolta Hrvatska je spremna osigurati:

- Premještanje postojećih uređaja po zahtjevu Korisnika
- Korisnik nije ovlašten premještati uređaje van trenutnog objekta u kojem je uređaj smješten.
- Ako se premještanje događa unutar zgrade, mora se paziti na slijedeće:
 - Uvjeti rukovanja (pogledati korisnički priručnik za dani uređaj), većinom spriječiti udarne pokrete uređaja tijekom premještanja,
 - Uvjeti informiranja Konica Minolta Hrvatska o promjeni lokacije te svih kontaktnih podataka vezanih uz takvu situaciju
 - Uvjete za bilježenje svih izmjena u administracijski sustav.

Odgovornost Korisnika za štetu proizašlu iz neprofesionalnog rukovanja ostaje stoga nepromijenjena.

Postupak implementacije sastoji se od slijedećih koraka te sadrži slijedeća zaduženja Korisnika i Konica Minolta Hrvatska:

DOSTAVA

Transportna tvrtka Konica Minolta Hrvatske dostaviti će sve stavke konfiguracije uređaja uključujući pripadajuću dokumentaciju i potrošni materijal na dogovorenu lokaciju te će odgovorna osoba od strane Korisnika zadužena za preuzimanje uređaja potvrditi preuzimanje potpisivanjem Dostavnice transportnoj kompaniji Konica Minolta Hrvatske. Dostava uređaja je smještanje i fizičko sastavljanje uređaja u prostorima Korisnika do konačnog mjesta uporabe te kasnije sakupljanje ambalaže uređaja.

INSTALACIJA

Idući radni dan nakon dostave uređaja na dogovorenu lokaciju (ukoliko nije drugačije dogovoreno) tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvesti instalaciju. Instalacija uređaja uključuje:

Puštanje uređaja u rad

Tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će osigurati puštanje u rad svih funkcija uređaja, uključujući postavke i tvorničke postavke uređaja te će izvesti fizičko spajanje na mrežu Korisnika.

Mrežne postavke uređaja

Postavke mrežnog spajanja Korisnika biti će izvedene od strane IT stručnjaka Konica Minolta a IT stručnjak Korisnika će osigurati sve potrebne mrežne parametre (IP adrese, portove...). Instalacija upravljačkih programa za ispis na stanice pojedinih korisnika izvodi IT stručnjak od strane Korisnika.

Obuka korisnika (30-60 min.)

Tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvesti obuku, gdje će biti objašnjene osnovne funkcionalnosti uređaja, poput ispisa, skeniranja, uključujući osnovne funkcionalnosti upravljačkog programa za ispis. Biti će izvedena i obuka za izvođenje osnovnih radnji opisanih u korisničkom priručniku. Primjer takve radnje je otklanjanje zastoja papira i zamjena potrošnog materijala. Napredna obuka za korištenje SafeQ aplikacije će biti obavljena za jednog zaposlenika Korisnika.

PREMJETAŠANJE UREĐAJA

Postupak premještanja postojećih uređaja sastoji se od slijedećih koraka te sadrži slijedeća zaduženja Konica Minolta Hrvatska i Korisnika.

Konica Minolta Hrvatska će pripremiti uređaj za preseljenje uz nazočnost odgovorne osobe Korisnika, te će se transport vršiti bilo transportnom tvrtkom Korisnika ili transportom Konica Minolta Hrvatska prema važećem cjeniku Konica Minolta Hrvatska.

NARUDŽBA

Kontaktna osoba od strane Konica Minolta Hrvatska za premještanje opreme će potvrditi sa odgovornom osobom od strane Korisnika za premještanje planirane datume za prikupljanje, datume premještanja i reinstalacije u odnosu na zahtijevani datum reinstalacije od strane Korisnika, mogućnost tehničara od strane Konica Minolta Hrvatska, dostupnosti potrebnih zaposlenika Korisnika, ili pristupnosti i spremnosti prostora za smještaj uređaja.

DEINSTALACIJA

Deinstalacija je prikupljanje uređaja za transport te pakiranje u transportnu foliju. Ove aktivnosti izvodi tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska.

PONOVNA INSTALACIJA

Na dan premještaja ili slijedeći radni dan tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska će izvršiti ponovnu instalaciju.

4.1.2. USLUGE VEZANE UZ RAD UREĐAJA

POTROŠNI MATERIJAL

Potrošnim materijalom smatraju se slijedeći dijelovi uređaja: toner, papir i boca otpadnog tonera koje će korisnici mijenjati sami. Edukacija korisnika bit će održana prilikom same instalacije uređaja. Zamjena takvih dijelova uređaja opisana je u korisničkom priručniku za svaki dostavljeni uređaj.

Konica Minolta Hrvatska zadržava pravo ispitati te odobriti korišteni papir.

Potrošni materijal dostavljen od strane Konica Minolta Hrvatska po uvjetima ugovora ostaje vlasništvo Konica Minolta Hrvatska.

Unutar dostave potrošnog materijala Konica Minolta Hrvatska:

- je obvezna dostaviti Potrošni materijal prema zahtjevima Korisnika. Za svaki instalirani uređaj dostava je usmjerena na određenu lokaciju prema kontakt osobi Korisnika zaduženoj za uređaj,
- je ovlaštena prikupiti dostavu potrošnog materijala pod uvjetom da se za svaki uređaj drži minimalna zaliha materijala za potrošnju (uvijek jedan komad novog potrošnog materijala svih artikala za uređaj, ukoliko nije drugačije dogovoreno)

Unutar dostave potrošnog materijala Korisnik:

- navodi i obavještava Konica Minolta Hrvatska o lokaciji, gdje će se dostaviti potrošni materijal te koje su osobe odgovorne za dostavu potrošnog materijala (ukoliko su one različite od kontakt osobe Korisnika za dani uređaj), te lokaciju dostave novog potrošnog materijala.
- radi zahtjev za dostavu potrošnog materijala koristeći Službu za podršku od strane Konica Minolta,
- obavještava Službu za podršku od strane Konica Minolta Hrvatska o vremenima, kada potrošni materijal ne može biti dostavljen

- je ovlašten razlikovati osobe odgovorne za dostavu potrošnog materijala i lokacije za dostavu potrošnog materijala prema individualnim konfiguracijama ili djelomično nakupljanje (npr. jedan ured za cijelu zgradu),
- izvodi zamjenu potrošnog materijala u uređajima kao što je opisano u korisničkom priručniku.

4.1.3.KVAROVI I PROBLEMI UREĐAJA

U slučaju kvara, problema ili prestanka rada koji nastupi tijekom rada uređaja Konica Minolta, Služba za podršku od strane Korisnika će što je prije moguće poslati zahtjev za otklanjanje kvara Službi za podršku od strane Konica Minolta Hrvatska. Konica Minolta Hrvatska će unutar sustava za upravljanje ispisom omogućiti nadzor svih komponenti sustava, što uključuje i sustav dojava koji će generirati informacije o poteškoćama i kvarovima te ih slati u servis ili nadzorni centar Konica Minolte. Prema tome, Konica Minolta će proaktivno rješavati bilo kakve probleme u radu sustava bez prethodne najave korisnika, a poštujući ugovoreno vrijeme u roku 8 radnih sati.

Zahtjev za servisom Korisnik može uputiti telefonom, e-mail-om, te mora sadržavati oznaku uređaja (model uređaja, CO broj, broj napravljenih kopija/isprinta) te opis kvara, problema ili prestanka rada. Konica Minolta Hrvatska kontinuirano obrađuje servisne zahtjeve sve dane (isključujući subote, nedjelje i državne praznike) od 8:00 – 16:00, ukoliko zahtjev dođe van ovih sati, obrađuje se slijedeći radni dan. Servisni postupak na uređaju izvodi tehničar od strane Konica Minolta Hrvatska unutar radnog vremena servisa.

Popravlak uređaja odvija se u prostorima Korisnika ili u servisnom centru Konica Minolta Hrvatska. Ukoliko popravlak nije moguće napraviti unutar 2 radna dana, Konica Minolta zamjenjuje postojeći uređaj sa uređajem iste kategorije (koji pruža sve implementirane funkcionalnosti i performanse korisniku). U takvim slučajevima je potrebna suradnja između IT stručnjaka Korisnika te tehničara od strane Konica Minolta Hrvatska putem službe za podršku od strane Korisnika.

Potrebna suradnja Korisnika:

- Korisnik će bez odgađanja obavijestiti Konica Minolta Hrvatska o potrebi popravka uređaja do kojeg je došlo nestručnim rukovanjem uređaja. Korisnik je odgovoran za štetu proizašlu nestručnim rukovanjem. Pod nestručnim rukovanjem smatra se slijedeće:
 - Fizičko oštećenje uređaja, sa time povezan neispravan/onemogućen daljnji rad uređaja(lom dijelova kao što su vodilice papira u kazeti i u samom uređaju, vrata za zatvaranje/otvaranje uređaja/uvlačka, razbijen/oštećen panel uređaja i sl.)
 - Prolijevanje tekućine po uređaju (sok, kava, voda, nešto drugo)
 - Korištenje neodgovarajućih podloga za ispis (upute u kojima su navedeni tipovi papira koji se smiju koristiti na uređaju)
 - Korištenje neoriginalnog potrošnog materijala/ dijelova
 - Priključenje uređaja na previsok/nepravilan napon odnosno neispravnu strujnu utičnicu
 - Preseljenje uređaja (bilo unutar prostorije ili van iste) i time moguće oštećenje uređaja u transportu
- Korisnik osigurava za zaposlenike od strane Konica Minolta Hrvatska prikladan pristup radnim područjima Korisnika te im dopušta njihovo korištenje bez ometanja za vrijeme radnog vremena te po dogovoru između stranaka čak i van tog vremena,
- Korisnik će, nakon zahtjeva od Konica Minolta Hrvatska, osigurati podršku IT zaposlenika u opsegu potrebnom za popravlak uređaja,
- Korisnik neće izvoditi nikakve modifikacije uređaja bez pristanka Konica Minolta Hrvatska.

Konica Minolta Hrvatska će nakon svakog izvršenog servisa izdati elektronički prikaz izvještaja o radnom nalogu – koji će se sastojati od

- informacija o uređaju, lokaciji i kontakt osobi
- opisu zahtjeva za popravlak, opisu popravka
- informacije o vremenu zahtjeva i roku za popravlak
- informacije o utrošenim rezervnim dijelovima
- informacije o brojačima uređaja te izvršenim probnim ispisima

Radni nalog će nakon završetka biti poslan elektroničkim putem kontakt osobi Korisnika odgovornoj za servisne poslove te službi za podršku Korisnika. Ukoliko Korisnik ne uloži žalbu slijedećeg radnog dana, smatra se da je Izvještaj prihvaćen od strane Korisnika.

4.1.4. SLUŽBA ZA PODRŠKU

Služba za podršku Konica Minolta Hrvatska dostupna je radnim danima od Ponedjeljka do Petka (isključujući državne praznike) između 8:00 – 16:00.

Dio službe za podršku je prvi nivo tehničke podrške, koji pruža Korisniku mogućnost savjetovanja o tehničkim stvarima vezanim uz uređaje.

Služba za podršku dostupna je na centralni broj 01/6185 022, centralnu e-mail adresu servis@konicaminolta.hr.

4.1.5. PREVENTIVNO ODRŽAVANJE

Preventivno održavanje (PM) je servisni postupak nastao analizom izrađenih stranica/skenova, proteklim radnim vremenom ili odnosom zastoja papira. PM rezultira servisnim posjetom. Uređaj se u potpunosti pregleda, počisti te se mijenjaju dijelovi koji su dostigli svoj životni vijek.

Informacije potrebne za preventivno održavanje dobivat će se putem PrintFleet aplikacije, te su za sastavni dio održavanja.

4.1.6. SAVJETOVANJE

Konica Minolta Hrvatska je spreman pružiti Korisniku profesionalnu podršku van opsega standardnih usluga, posebno u području optimizacije korištenja reprografskih uređaja te u području ugodnosti i efikasnosti rada za korisnike reprografskih uređaja.

Usluga savjetovanja pruža se na bazi (pisanog) dogovora između odgovornih osoba Korisnika i Konica Minolta Hrvatska. U slučaju interesa Korisnika za ponuđenu uslugu, predstavnik Korisnika će kontaktirati odgovornu osobu Konica Minolta Hrvatska za poslovna pitanja putem prijedloga, te će ona, zavisno o takvom prijedlogu, pripremiti detaljnu ponudu uključujući prijedlog cijene.

Konica Minolta će periodički, a najmanje jednom godišnje, korisniku savjetovati opcije za poboljšanje kvalitete usluge te prijedloge poboljšanja poslovnog procesa bez ikakve naknade.

4.1.7. USLUGA IMPLEMENTACIJE APLIKATIVNOG RJEŠENJA (SafeQ)

Usluga implementacije aplikativnog rješenja sastoji se od:

- Instalacija aplikacije i baze podataka na infrastrukturu Korisnika i dostava uređaja (terminali za identifikaciju korisnika)
- Inicijalno podešavanje aplikacije po potrebama Korisnika
- Inicijalno podešavanje hardvera (spajanje terminala na uređaje i povezivanje u SafeQ sustav)

Implementacija aplikativnog sustava biti će provedena poštujući sigurnosne i IT standarde Korisnika.

Tokom trajanja ugovora Konica Minolta osigurava aplikativnu podršku:

- Nadogradnja aplikacije i baze podataka (update, hot fix,...)
- Garancija na aplikaciju i bazu podataka tokom trajanja ugovora
- Garancija na terminale za identifikaciju
- Podrška kroz Help Desk Konica Minolta

Implementacija, konfiguracija i izmjene po želji Korisnika, a koje nisu uključene u inicijalno podešavanje, definirane su cijenikom Konica Minolte (prilog 3. Ovog ugovora).

POBOLJŠANJA I NADOGRADNJA SAFEQ SUSTAVA

Poboljšanja – ispravljanje grešaka zadnje verzije softvera prijavljene od strane Korisnika koja ne sadrži nikakve nove funkcionalnosti ili proširenja izvan dosega ispravljanja pogrešaka. Zahtjev za ispravljanje softvera predlaže Konica Minolta. Sva softverska poboljšanja dostupna su Korisniku tijekom trajanja ugovora bez dodatne naplate.

Nadogradnja – nova verzija postojećeg softvera koja pruža nove funkcionalnosti i mogućnosti. Zahtjev za nadogradnjom predlaže Konica Minolta. Nadogradnja softvera dostupna je Korisniku tijekom trajanja ugovora bez dodatne naplate.

HELPDESK

U slučaju greške Korisnik prijavljuje istu na slijedeće načine:

Putem mail adrese : servis@konicaminolta.hr

Putem broja telefona: 01/6185-022

Putem broja faksa: 01/6184-889